

Tradução PT-BR: Castellani

Quaisquer sugestões ou opinião a respeito da tradução, entrar em contato com recastellani@gmail.com.

Quaisquer dúvidas e/ou opinião a respeito da diagramação, entrar em contato comigo, pelo e-mail: rpgerros@hotmail.com.br

Versão desta Edição:
Planescape - Pôster C V1.0

Diagramação PT-BR:
Paulo César

Dedico o meu trabalho a minha mãe falecida em 2017.
Obrigado por ter me comprado a Caixa de Dungeons e
Dragons da Grow!



1. Mecânis

2. Arcádia

3. Celéstia

4. Bitopia

5. Elísio

6. As Terras Selvagens

PLANOS INTERIORES

PLANO ETÉREO

PLANO MATERIAI PRIMARIO

ESFERAS DE CRISTAL

PLANO ASTRAL

14. Gehenna

17. As Terras de Fora

7. Arborea

8. Ysgard

9. Limbo

12. Cárceri

13. A Vastidão Cinza

15. Baator

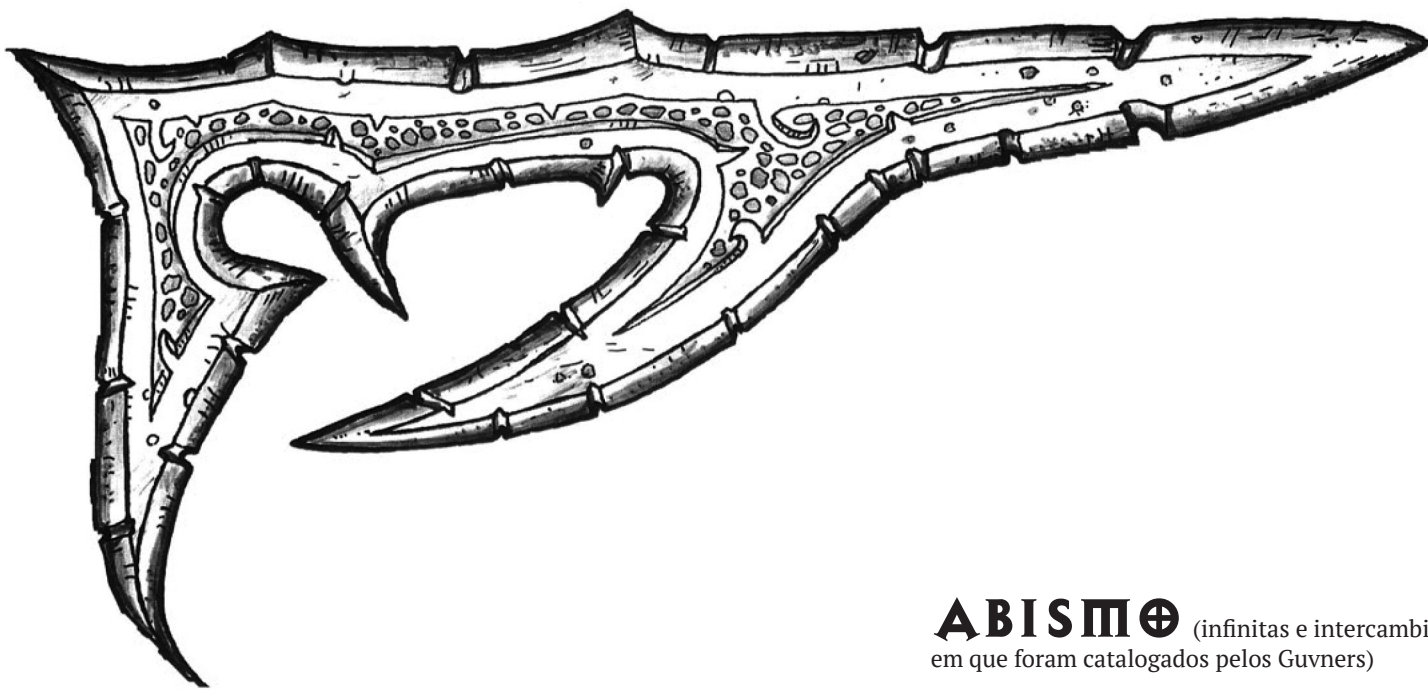
16. Aqueronte

1. Mecânis

11. O Abismo

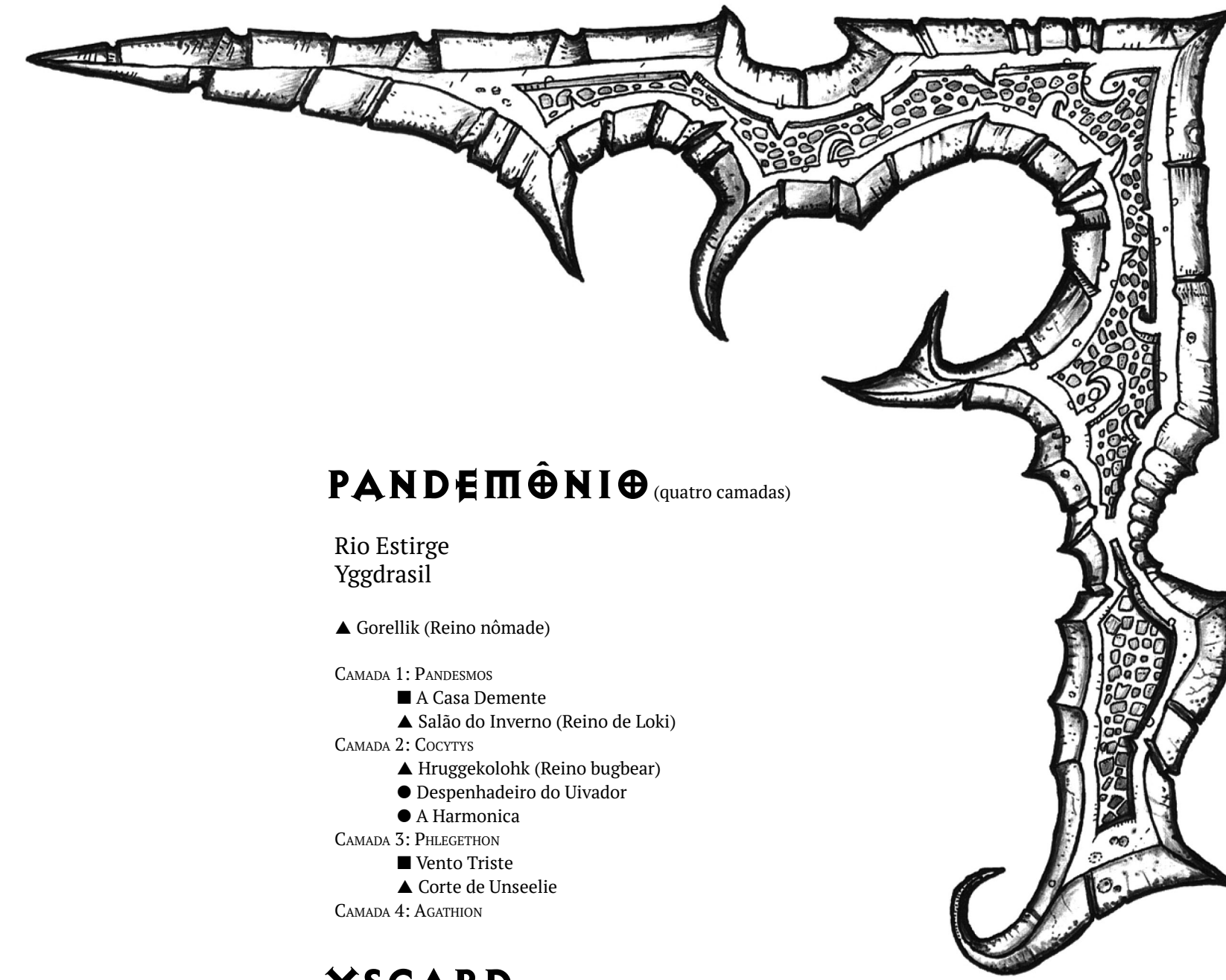
PLANOS EXTERIORES

10. Pandemônio



PLANESCAPE TABELAS COSMOGRÁFICAS

Um Breve Guia de Referência para os Planos e os Reinos e Cidades Dentro Deles.



ABISMO (infinitas e intercambiáveis camadas e reinos — números referem-se apenas à ordem em que foram catalogados pelos Guvners)

Rio Estirge

CAMADA/REINO 1: PLANÍCIE DOS PORTAIS INFINITOS

- ◆ Portão da Força
- ◆ Stryos
- ◆ Alcance Quebrado
- Lagos do Aço Derretido
- Torre de Chiry'n (uma succubus)

CAMADA/REINO 6: REINO DOS MILHÕES DE OLHOS (reino beholder)

CAMADA/REINO 7: PLANO FANTASMA (Reino de Sess'inik)

CAMADA/REINO 12: DOZE ÁRVORES

- Navio do Caos

CAMADA/REINO 13: OLTEIRO SANGRENTO (Reino de Beshaba; Reino de Umberlee)

CAMADA/REINO 23: VASTÍDIO DO AÇO (Reino de Kostchtchie)

CAMADAS/REINOS 45, 46, 47: AZZAGRAT (Reino de Graz'zt)

- ◆ Zelatar
- ◆ Palácio Argênteo
- Zrintor, a Floresta da Vibora

CAMADA/REINO 66: POÇOS DA TEIA DEMONÍACA (Reino de Loth)

CAMADA/REINO 74: SMARAGD (Reino de Merrshauk; Reino de Ramenos)

CAMADA/REINO 88: O MAÇARICO PASMO (Reino de Demogorgon)

CAMADA/REINO 113: THATANOS (Reino de Kianansalee)

- ◆ Naratyr
- ◆ Cidadela Proibida

CAMADA/REINO 181: PLANÍCIE PODRE (Reino de Laogzed)

CAMADA/REINO 222: SHEDAKLAH (Reino de Juiblex; Reino de Zugtmoy)

CAMADA/REINO 274: DURAO (gateway camada)

CAMADA/REINO 303: SULFANORUM (smoking Reino)

CAMADA/REINO 339: REINO DA LARVA (Reino de Urdlen)

CAMADA/REINO 377: PLANÍCIES DE GALLENSHU (Reino de Armanites)

CAMADA/REINO 400: ESCARANDINA LAMENTÁVEL (Reino de Nalfeshee)

CAMADA/REINO 422: REINO DE YEENOGHU

CAMADA/REINO 503: TORREMOR (Reino de Pazrael)

- Ninho de Onstrakker

CAMADA/REINO 586: PRISÃO DO DEUS LOUCO (Reino de Diinkarazan)

CAMADA/REINO 643: CAVERNAS DA DEUSA DO CRÂNIO (Reino de Kali)

AQUERONTE (quatro camadas)

Rio Estirge

CAMADA 1: ÁVALAS

- ▲ Reino de Lei Kung

CAMADA 2: THULDANIN

CAMADA 3: TINTIBULUS

CAMADA 4: OCANTHUS

ARBÓREA (três camadas)

Rio Estirge Monte Olimpo

- ▲ Corte de Seelie (Reino nômade)

CAMADA 1: OLIMPO

- Thrassos
- Hall Dourado (posto avançado dos Sentitivos)
- ▲ Arvandor (Reino élfico)
 - ◆ Avô Carvalho (cidade independente dos ents)
 - Árvore Pálida (Solonor)
 - Gnarl (Erevan)
 - Bosque de Loth (abandonado)
 - Portão do Rugido (portão para as Terras Selvagens)
 - Mar Espumante (Sashelas Profunda)
 - Ingmar Brook (portão para Alfheim em Ysgard)
 - Evergold/Canathas (Hanali/Afrodite)

▲ Olimpo (Reino grego)

- ◆ Arkenos
- ◆ Thalassa
- ◆ Polykepton
- Monte Olimpo
- Templo ou salão de cada deus grego

▲ Água Brilhante (Reino de Llira, Sune, e Tymora)

CAMADA 2: OSSA (AQUALLOR)

- Elshava
- ▲ Caletto (Reino de Poseidon)
 - ◆ Corilla
 - ◆ Gota Perolada
 - ◆ Corrente Fria

CAMADA 3: PELION (MITHARDIR)

- ▲ Amun-thys (Reino de Nephthys)
 - ◆ Bal-tiref

ARCÁDIA (três camadas; duas estão inexploradas)

CAMADA 1: MARDUK

- ▲ Marduk
- ▲ Monte Clangeddin

BAA+Θ (nove camadas)

Rio Estirge

CAMADA 1: AVERNUS

- Fortaleza de Bel
- Pilar de Crânios

CAMADA 2: DIS

- Dis (A Cidade de Ferro)

CAMADA 3: MÍNAUROS

- Mínauros, o Naufrágio

CAMADA 4: PHLEGETHOS

- Abriymoch

CAMADA 5: STYGIA

- Tantiln

CAMADA 6: MALABOLGE

CAMADA 7: MALADOMNI

- Malagard

CAMADA 8: CANIA

- Mephistar

CAMADA 9: NESSUS

TERRAS SELVAGENS (três camadas)

Rio Oceanus Yggdrasil

- ▲ Corte de Seelie (Reino nômade)

CAMADA 1: KRIGALA

CAMADA 2: BRUX

CAMADA 3: KARASUTRA

BI+ΘPIA (duas camadas)

CAMADA 1: DOTHION

- Yeoman
- ▲ Dorthion (Reino gnomo)

CAMADA 2: SHURROCK

CARCÉRI (seis camadas)

Rio Estirge Monte Olimpo

CAMADA 1: OTHIRYS

- ▲ Reino dos Titãs

CAMADA 2: CATHIRYS

CAMADA 3: MINETHYS

- Templo de Coeus

CAMADA 4: COLOTHYS

- Gaola
- Straifling
- Templo de Crius
- Reino de Grolantor

CAMADA 5: PORPHATYS

- Templo de Oceanus

CAMADA 6: AGATHYS

ELÍSIO (quatro camadas)

Rio Oceanus Yggdrasil

CAMADA 1: AMORIA

- Liberdade dos Cuidados
- ▲ Reino de Isis
- ▲ Cidade das Estrelas (Ishtar)

CAMADA 2: ERONIA

- ▲ Reino de Enlil

CAMADA 3: BELERIN

CAMADA 4: THALASSIA

GEHENNA (quatro camadas)

Rio Estirge Monte Olimpos

CAMADA 1: KHALAS

- ▲ Palácio das Lágrimas (Reino de Sung Chiang)

CAMADA 2: CHAMADA

CAMADA 3: MUNGOOTH

CAMADA 4: KRANGATH

- ▲ Reino de Shargaas

VAS+IDÃ+Θ CINZA (três camadas)

Rio Estirge Monte Olimpos Yggdrasil

CAMADA 1: OINOS

- ▲ Khin-Oin (Reino yugoloth)

CAMADA 2: NIFLHEIM

- ▲ Reino de Hel

CAMADA 3: PLUTÃO

- ▲ Reino de Hades

LIMBΘ (camadas indefinidas)

Yggdrasil

- Celeiro Estável (cidade independente halfling)
- Cidade Flutuante (cidade independente githzerai)
- Shra't'lor (cidade independente githzerai)
- Cata-Vento
- Pedra da Desova (slaadi)
- ▲ Fennimar (Reino de Fenmarel)

MECÂNUS (cada reino é uma engrenagem individual; número real desconhecido)

- ▲ Regulus (Reino modron)
- ▲ Anu
- ▲ Palácio de Jade (Reino de Shang-ti)
- ▲ Reino de Varuna
- ▲ Reino de Rudra
- ▲ Reino de Yama

CELÉS+IA (sete camadas)

CAMADA 1: LUNIA

- Fé do Coração

CAMADA 2: MERCLURIA

- ▲ Reino de Bahamut
- ▲ Reino de Vishnu
- ▲ Reino de Surya

CAMADA 3: YENYA

- ▲ Reino de Yondalla

CAMADA 4: SOLANIA

- ▲ Reino de Kuan Yin
- ▲ Reino de Moradin

CAMADA 5: MERKION

CAMADA 6: JOVAR

CAMADA 7: CHRONIAS

AS TERAS DE FΘRA (nove camadas)

- Sigil (cidade independente)
- Excelsior (cidade-portão independente para Celestia)
- Portão do Comércio (cidade-portão independente para Bitopia)
- Fortitude (cidade-portão independente para Arcádia)
- Ecstasy (cidade-portão independente para o Elísio)
- Faunel (cidade-portão independente para as Terras Selvagens)
- Sylvania (cidade-portão independente para Arborea)
- Glorium (cidade-portão independente para Ysgard)
- Automata (cidade-portão independente para Mecânus)
- Rigus (cidade-portão independente para Aqueronte)
- Xaos (cidade-portão independente para Limbo)
- Bedlam (cidade-portão independente para Pandemônio)
- Caixa Torácica (cidade-portão independente para Baator)
- Tocha (cidade-portão independente para Gehenna)
- Sem Esperança (cidade-portão independente para a Vastidão Cinza)
- Curst (cidade-portão independente para Cárceri)
- Praga Mortal (cidade-portão independente para o Abismo)
 - ▲ Tir na Og e Tir fo Thiunn (Reino dos deuses Celtas)
 - ▲ Reino das Bruxas
 - ▲ Reino de Sheela Peryoyl
 - ▲ A Montanha dos Anões
 - ◆ Cuma de Ferro
 - ▲ Pântano de Semuanya
 - ▲ Reino de Gzemnid (beholders)
 - ▲ Cavernas do Pensamento (Reino de Ilsensine)
 - ▲ Palácio do Julgamento (Reino de Yen-Wang-Yeh)
 - ▲ Laboratório de Tvashtri
 - ▲ Patrimônio de Thoth
 - ◆ Thebestys
 - ▲ Reino Escondido (Reino de Annam)
 - ▲ Mausoléu de Chronopsis
 - ▲ O Tribunal da Luz (Reino de Shekinester)

PANDEMÔNIO (quatro camadas)

Rio Estirge Yggdrasil

- ▲ Gorellik (Reino nômade)

CAMADA 1: PANDESMOS

- A Casa Demente

- ▲ Salão do Inverno (Reino de Loki)

CAMADA 2: COCYTYS

- ▲ Hruggekolohek (Reino bugbear)
- Despenhadeiro do Uivador
- A Harmonica

CAMADA 3: PHLEGETHON

- Vento Triste
- ▲ Corte de Unseelie

CAMADA 4: AGATHON

YSGARD (três camadas)

Yggdrasil

- ▲ CORTE DE SEELIE (REINO NOMADE)

CAMADA 1: YSGARD

- Inabalável (cidade independente bariaur)
- Skeinheim (cidade independente dos Tomadores de Anel)
- ▲ Alfheim
 - ◆ Salão de Frey
 - Torre de Xeno
 - Sulco Elevado

▲ Asgard

- ◆ Himinborg
- Salão dos Deuses Nórdicos, incluindo Valhalla e Gladshiem
- Bifrost

▲ Jotunheim

- ◆ Utgard
- ◆ Meerrauk
- ◆ Okalnir

▲ Os Portões da Lua (Reino de Selune)

- ◆ Mahogany
- Escadaria Infinita

▲ Merratet

- ◆ Rumm
- ◆ Eowr
- Bremeisiris

▲ Vanenheim

- ◆ Noatun
- Sussrummir (Salão de Freya)

CAMADA 2: MUSPELHEIM

- ▲ Muspelheim
 - ◆ Njarlok
 - Pináculo de Surtur

CAMADA 3: NIDAVELLIR

- ▲ Nidavellir (Reino anão; Reino gnomo)
 - ◆ Portador de Cinzas
- ▲ Svartalfheim (Reino dos elfos negros)
 - Dokkar
 - Yggwyrd

Chave:

PLANΘ (número de camadas)

Características Especiais

Camada (número da camada e nome)

- ▲ Reino (poder chave, poderes, ou habitantes)
 - ◆ Cidade (influenciada por poderes locais)
 - Local
- Cidade independente ou local independente

Essas tabelas serão expandidas periodicamente conforme o multiverso é explorado e mapeado.

